

ترجمة وتفسير معاني كلمات القرآن الكريم

Part : 36

Hajj

100 words

☆ عربی معنی السراج المنیر سے لیا گیا ہے، اردو محمد جونا گڑھی رحمہ اللہ کے ترجمے کو بنیاد (base) بنا کر لیا گیا ہے اور انگلش صحیح انٹرنیشنل سے لیا گیا ہے۔

☆ The Arabic meanings and explanations have been taken from Assiraj Almuneer, the Urdu meanings have been taken from the translation of Muhammad Junagadi rahmatullaah alaih and the English meanings have been taken from Sahih International.


شیخ ارشد بشیر عمری مدنی

Shaikh Arshad Basheer Umari Madani

Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA), MBA.

Founder & Director of AskIslamPedia.com

Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.

 *+91 92906 21633 (whatsapp only)*

سورة الحج

مدنية / ترتیبها 22 / آیاتھا 78

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

1

**Quranic
word**

اهْتَزَّتْ

**Arabic
Meaning**

تحرکت بالنبات

**English
Meaning**

It quivers /it gets stirred

**Urdu
Meaning**

تو وہ ابھرتی ہے
to wo ubharti hai

2401

**Quranic
word**

وَرَبَتْ

**Arabic
Meaning**

ارتفعت، وزادت لارتوائها

**English
Meaning**

It swells

**Urdu
Meaning**

اور وہ پھولتی ہے
Aur wo phoolti hai

**Quranic
word**

مِنْ كُلِّ زَوْجٍ

**Arabic
Meaning**

من كل نوع من أنواع النبات

**English
Meaning**

Every kind

**Urdu
Meaning**

ہر قسم
Har qism

**Quranic
word**

بِهَيْج

**Arabic
Meaning**

حسن يسر الناظرين

**English
Meaning**

Beautiful

**Urdu
Meaning**

رونق دار
Raunaq-daar

**Quranic
word**

ثَانِي عَطْفِه

**Arabic
Meaning**

لاويا عنقه في تكبر

**English
Meaning**

Twisting his neck [in
arrogance]

**Urdu
Meaning**

اپنے پہلو موڑتے ہوئے
Apne pahlu modtē huwē

**Quranic
word**

عَلَى حَرْفٍ

**Arabic
Meaning**

على ضعف، وشك، وتردد

**English
Meaning**

On an edge

**Urdu
Meaning**

کنارے پر
Kinaare par

**Quranic
word**

خَيْرٌ

**Arabic
Meaning**

صحة، وسعة رزق

**English
Meaning**

Good

**Urdu
Meaning**

نفع
Nafa

**Quranic
word**

فِتْنَةٌ

**Arabic
Meaning**

ابتلاء بمكروه وشدة

**English
Meaning**

A trial

**Urdu
Meaning**

کوئی آفت
Koi aafat

**Quranic
word**

الْمَوْلَى

**Arabic
Meaning**

الناصر

**English
Meaning**

The protector

**Urdu
Meaning**

مددگار
Madadgaar

**Quranic
word**

بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ

**Arabic
Meaning**

بجبل إلى سقف بيته؛ ليخفق به نفسه

**English
Meaning**

A rope to the ceiling

**Urdu
Meaning**

اونچائی پر ایک رسہ
Oonchai par ek rassa

**Quranic
word**

ثُمَّ لَيَقَطَعُ

**Arabic
Meaning**

أي: ليقطع ذلك الجبل

**English
Meaning**

Then cut off [his breath]

**Urdu
Meaning**

پھر کاٹ ڈالے
Phir kaat daale

**Quranic
word**

وَالصَّابِئِينَ

**Arabic
Meaning**

عبدة الملائكة، أو الكواكب

**English
Meaning**

The Sabeans

**Urdu
Meaning**

صابی (ستاروں کی پرستش کرنے والے)
Saabi (sitaaro ki parastish karne waale)

**Quranic
word**

وَالْمَجُوسَ

**Arabic
Meaning**

عبدة النار

**English
Meaning**

And the Magians

**Urdu
Meaning**

مجوسی (آگ کی پرستش کرنے والے)
Majoosi (aag ki parastish karne waale)

**Quranic
word**

شَهِيدٌ

**Arabic
Meaning**

عالم به علم مشاهدة

**English
Meaning**

Witness

**Urdu
Meaning**

گواہ
Gawaah

**Quranic
word**

خَصْمَانِ

**Arabic
Meaning**

فريقان مختلفان، وهم أهل إيمان، وأهل كفران

**English
Meaning**

Two adversaries

**Urdu
Meaning**

اختلاف کرنے والے
Ikhtilaaf karne waale

**Quranic
word**

قُطِعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ

**Arabic
Meaning**

جعلت لهم ثياب من النار يلبسونها

**English
Meaning**

Will have cut out for them
garments

**Urdu
Meaning**

کپڑے ناپ کر کاٹے جائیں گے
Kapde naap kar kaate jaenge

**Quranic
word**

الْحَمِيمُ

**Arabic
Meaning**

الماء المتناهي في حره

**English
Meaning**

Scalding water

**Urdu
Meaning**

سخت کھولتا ہوا (پانی)
Sakht khāwalta huwa paani

**Quranic
word**

يُصَهَّرُ بِهِ

**Arabic
Meaning**

يذاب به

**English
Meaning**

By which is melted

**Urdu
Meaning**

گلا دیا جائے گا
Gala diya jaega

**Quranic
word**

مَقَامِعُ

**Arabic
Meaning**

مطارق

**English
Meaning**

Maces

**Urdu
Meaning**

ہاتھوڑے
Hathode

**Quranic
word**

مِنْ غَمٍّ

**Arabic
Meaning**

من شدة غمهم، وكرهم

**English
Meaning**

From anguish

**Urdu
Meaning**

غم سے
Gham se

**Quranic
word**

وَذُوقُوا

**Arabic
Meaning**

وقيل لهم: ذوقوا

**English
Meaning**

And taste

**Urdu
Meaning**

اور تم چکھو
Aur tum chakho

**Quranic
word**

يُحَلُّونَ

**Arabic
Meaning**

يزينون

**English
Meaning**

They will be adorned

**Urdu
Meaning**

وہ لوگ پہنائے جائیں گے
Wo log pahnae jaenge

**Quranic
word**

صِرَاطِ الْحَمِيدِ

**Arabic
Meaning**

طريق الإسلام المحمود

**English
Meaning**

The path of the Praiseworthy

**Urdu
Meaning**

قابل صد تعریف راہ
Qaabil e sad ta'reef raah

**Quranic
word**

الْعَاكِفُ فِيهِ

**Arabic
Meaning**

المقيم فيه

**English
Meaning**

The resident

**Urdu
Meaning**

وہیں کے رہنے والے
Wahee ke rahne waale

**Quranic
word**

وَالْبَادِ

**Arabic
Meaning**

القادم إليه

**English
Meaning**

And the visitor

**Urdu
Meaning**

یا باہر کے
Ya baahar ke

**Quranic
word**

يُرَادُ

**Arabic
Meaning**

يَعْمَدُ

**English
Meaning**

He intends

**Urdu
Meaning**

وہ ارادہ کرے
Wo irada kare

**Quranic
word**

بِإِلْحَادٍ بِظُلْمٍ

**Arabic
Meaning**

بميل عن الحق ظلما

**English
Meaning**

Deviation [in religion] or
wrongdoing

**Urdu
Meaning**

ظلم کے ساتھ دین حق سے پھر جاے
Zulm ke saath deene haq se phir jaae

**Quranic
word**

بَوَّأْنَا

**Arabic
Meaning**

هيانا، وبيننا

**English
Meaning**

We designated

**Urdu
Meaning**

ہم نے مقرر کر دی
Hamne muqarrar kardi

**Quranic
word**

وَأَذِّنْ

**Arabic
Meaning**

ناد وأعلم رافعا صوتك

**English
Meaning**

And proclaim

**Urdu
Meaning**

اور منادی کر دے
Aur munadi karde

**Quranic
word**

رَجَالًا

**Arabic
Meaning**

يمشون على أقدامهم؛ جمع راجل

**English
Meaning**

On foot

**Urdu
Meaning**

پیدل
Paidal

**Quranic
word**

ضَامِرٍ

**Arabic
Meaning**

البعير خفيف اللحم من الأعمال لا من الهزال

**English
Meaning**

Lean camel

**Urdu
Meaning**

دبلے تلے اونٹ
Duble patle oont

**Quranic
word**

فَجَّ عَمِيقٍ

**Arabic
Meaning**

طريق بعيد

**English
Meaning**

Distant pass

**Urdu
Meaning**

دور دراز
Door daraaz

**Quranic
word**

أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ

**Arabic
Meaning**

هي: عشر ذي الحجة، وثلاثة أيام بعده

**English
Meaning**

Known days

**Urdu
Meaning**

مقررہ دن
Muqarrarah din

**Quranic
word**

الْبَائِسُ الْفَقِيرُ

**Arabic
Meaning**

الذي اشتد فقره

**English
Meaning**

The miserable and poor

**Urdu
Meaning**

بھوکے فقیر
Bhuke faqeer

**Quranic
word**

لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ

**Arabic
Meaning**

ليكملوا حجهم بإحلالهم من إحرامهم وإزالة
وسخ أبدانهم

**English
Meaning**

Let them end their untidiness

**Urdu
Meaning**

کہ وہ اپنا میل کچیل دور کریں
Ke wo apna mael kuchael door karein

**Quranic
word**

نُذُورَهُمْ

**Arabic
Meaning**

الحج، والعمرة، والهدايا

**English
Meaning**

Their vows

**Urdu
Meaning**

اپنی نذریں
Apni nazrein

**Quranic
word**

الْعَتِيقِ

**Arabic
Meaning**

القديم الذي أعتقه الله، من تسلط الجبارين
عليه

**English
Meaning**

The ancient

**Urdu
Meaning**

قديم
Qadeem

**Quranic
word**

حُرْمَاتِ اللَّهِ

**Arabic
Meaning**

شعائر الدين، ومناسك الحج

**English
Meaning**

The sacred ordinances of Allaah

**Urdu
Meaning**

اللہ کی حرمتیں
Allaah ki hurmatein

**Quranic
word**

الرَّجَسَ مِنَ الْأَوْثَانِ

**Arabic
Meaning**

القدارة التي هي: الأوثان

**English
Meaning**

The uncleanness of idols

**Urdu
Meaning**

بتوں کی گندگی
Buto ki gandagi

**Quranic
word**

قَوْلَ الزُّورِ

**Arabic
Meaning**

الكذب والافتراء على الله

**English
Meaning**

False statement

**Urdu
Meaning**

جھوٹی بات
Jhooti baat

**Quranic
word**

حُنَفَاءَ لِلَّهِ

**Arabic
Meaning**

مستقيمين على الإخلاص مائلين عن الشرك

**English
Meaning**

Inclining [only] to Allaah

**Urdu
Meaning**

اللہ کے لیے یک رخ کرنے والے
Allaah ke liye yak rukh karne waala

**Quranic
word**

سَحِيْقٌ

**Arabic
Meaning**

بعيد مهلك

**English
Meaning**

A remote

**Urdu
Meaning**

دور دراز
Door daraaz

**Quranic
word**

شَعَائِرِ اللَّهِ

**Arabic
Meaning**

ما أشعرتكم به، وأعلمتم؛ من أعمال الحج
والذبائح التي تنحر فيه

**English
Meaning**

The symbols of Allaah

**Urdu
Meaning**

اللہ کی نشانیاں
Allaah ki nishaaniya

**Quranic
word**

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ

**Arabic
Meaning**

يحل الانتفاع بها بالركوب، وشرب اللبن

**English
Meaning**

For you(the animals marked for sacrifice)are benefits

**Urdu
Meaning**

ان میں تمہارے لئے فائدہ ہے
Inme tumhare liye faida hai

**Quranic
word**

مَحَلُّهَا

**Arabic
Meaning**

وقت ذبحها

**English
Meaning**

Their place of sacrifice

**Urdu
Meaning**

حلال ہونے کی جگہ
Halaal hone ki jagah

**Quranic
word**

الْبَيْتِ الْعَتِيقِ

**Arabic
Meaning**

الحرم

**English
Meaning**

The ancient House

**Urdu
Meaning**

خانہ کعبہ
Khaanae ka'bah

**Quranic
word**

مَنْسَا

**Arabic
Meaning**

نسكا وعبادة؛ بذبح الأنعام تقربا لله

**English
Meaning**

A rite [of sacrifice]

**Urdu
Meaning**

قربانی کا طریقہ
Qurbani ka tareeqa

**Quranic
word**

الْمُخْبِتِينَ

**Arabic
Meaning**

الخاضعين المتواضعين

**English
Meaning**

The humble [before their Lord]

**Urdu
Meaning**

عاجزی کرنے والے
Aajizi karne waale

**Quranic
word**

وَجَلَتْ

**Arabic
Meaning**

خافت

**English
Meaning**

Fearful

**Urdu
Meaning**

تھرا گئے
Tharra gae

**Quranic
word**

وَالْبُدْنَ

**Arabic
Meaning**

الإبل، جمع بدنة

**English
Meaning**

And the camels and cattle

**Urdu
Meaning**

قربانی کے اونٹ
Qurbani ke oont

**Quranic
word**

شَعَائِرِ اللَّهِ

**Arabic
Meaning**

أعلام دينه

**English
Meaning**

The symbols of Allaah

**Urdu
Meaning**

اللہ تعالیٰ کی نشانیاں
Allaah ta ala ki nishaaniya

**Quranic
word**

صَوَافٍ

**Arabic
Meaning**

قائمت؛ قد صفت ثلاث من قوائمها،
وقيدت الرابعة

**English
Meaning**

When lined up

**Urdu
Meaning**

قطار باندھ کر
Qitaar bandh kar

**Quranic
word**

وَجَبَتْ

**Arabic
Meaning**

سقطت على الأرض بعد النحر

**English
Meaning**

They are [lifeless] on their
sides

**Urdu
Meaning**

ان کے پہلو لگ گئے
Unke pahlu lag gae

**Quranic
word**

الْقَانِع

**Arabic
Meaning**

الفقير الذي لم يسأل تعففا

**English
Meaning**

The needy who don't ask

**Urdu
Meaning**

سوال سے رکنے والے
Sawaal se rukne waale

**Quranic
word**

وَالْمُعْتَرَّ

**Arabic
Meaning**

الذي يسأل لحاجته

**English
Meaning**

The needy who ask

**Urdu
Meaning**

اور سوال کرنے والے
Aur sawaal karne waale

**Quranic
word**

يَنَالُ اللَّهَ

**Arabic
Meaning**

يصل إلى الله

**English
Meaning**

To reach Allaah

**Urdu
Meaning**

اللہ کو پہنچتا ہے
Allaah ko pahunchta hai

**Quranic
word**

خَوَّانٍ

**Arabic
Meaning**

كثير الخيانة لأمانة ربه

**English
Meaning**

Treacherous

**Urdu
Meaning**

خیانت کرنے والا
Khiyanat karne waala

**Quranic
word**

صَوَامِعُ

**Arabic
Meaning**

معابد رهبان النصرارى

**English
Meaning**

Monasteries

**Urdu
Meaning**

یہودیوں کے معبد
Yahudiyo ke ma'bad

**Quranic
word**

وَبَيْعٌ

**Arabic
Meaning**

كنائس النصرارى

**English
Meaning**

And churches

**Urdu
Meaning**

اور گرجه گھر
Aur girja ghar

**Quranic
word**

وَصَلَوَاتٌ

**Arabic
Meaning**

معابد اليهود

**English
Meaning**

And synagogues

**Urdu
Meaning**

اور عبادت خانے
Aur ibadat khaane

**Quranic
word**

وَمَسَاجِدُ

**Arabic
Meaning**

معابد المسلمين

**English
Meaning**

And mosques

**Urdu
Meaning**

اور مسجدیں
Aur masjidein

**Quranic
word**

فَأْمَلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ

**Arabic
Meaning**

فَأْمَهَلْتُ وَلَمْ أَعْجَلْ بِالْعُقُوبَةِ

**English
Meaning**

So I prolonged enjoyment for
the disbelievers

**Urdu
Meaning**

پس میں نے کافروں کو یوں ہی سی مہلت دی
Pas maine kaforo ko yu hi si mohlat di

**Quranic
word**

نَكِير

**Arabic
Meaning**

إنكاري عليهم كفرهم بالعذاب والهلاك

**English
Meaning**

My reproach

**Urdu
Meaning**

میرا عذاب
Mera azaab

**Quranic
word**

فَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ

**Arabic
Meaning**

فكثير من القرى

**English
Meaning**

And how many a city

**Urdu
Meaning**

بہت سی بستیاں
Bahot si bastiyaa

**Quranic
word**

خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا

**Arabic
Meaning**

متهدمة قد سقطت حيطانها على سقوفها

**English
Meaning**

Fallen into ruin

**Urdu
Meaning**

چھتوں کے بل اوندھی ہوئی پڑی ہیں
Chato ke bal aundhi huwi padi hai

**Quranic
word**

وَقَصْرٍ مَّشِيدٍ

**Arabic
Meaning**

مرفوع البنيان مزخرف قد خلا من ساكنيه

**English
Meaning**

A lofty palace

**Urdu
Meaning**

پکے اور بلند محل
Pakke aur buland mahel

**Quranic
word**

أَمَلَيْتُ لَهَا

**Arabic
Meaning**

أمهلتها، ولم أعاجلها بالعقوبة

**English
Meaning**

I prolong enjoyment to it

**Urdu
Meaning**

میں نے انہیں ڈھیل دی
Maine inhe dheel di

**Quranic
word**

سَعَوْا فِي آيَاتِنَا

**Arabic
Meaning**

اجتهدوا في الكيد؛ لإبطال القرآن

**English
Meaning**

The ones who strove against
Our verses

**Urdu
Meaning**

ہماری نشانیوں کو پست کرنے کے درپے رہتے ہیں
Hamari nishaniyo ko past karne ke darpe rahte hai

**Quranic
word**

مُعَاجِزِينَ

**Arabic
Meaning**

مغالين ظانين انهم يعجزوننا

**English
Meaning**

[Seeking] to cause failure

**Urdu
Meaning**

عاجز کرنے والے
Aajiz karne waale

**Quranic
word**

تَمَنَّى

**Arabic
Meaning**

قرأ الآيات المنزلة عليهم

**English
Meaning**

He spoke [or recited]

**Urdu
Meaning**

وہ کوئی آرزو کرنے لگا
Wo koi aarzu karne laga

**Quranic
word**

أَلْقَى الشَّيْطَانُ

**Arabic
Meaning**

وضع في قلوب أوليائه الوسوس، والشبه
صدا عن اتباع القراءة

**English
Meaning**

Satan threw

**Urdu
Meaning**

شیطان نے کچھ ملا دیا
Shaitan ke kuch mila diya

**Quranic
word**

فِي أُمْنِيَّتِهِ

**Arabic
Meaning**

فِي قِرَاءَتِهِ

**English
Meaning**

Into it [some
misunderstanding/recitation]

**Urdu
Meaning**

اس کی آرزو میں
Iski aarzu me

**Quranic
word**

فَيُنسَخُ اللَّهُ

**Arabic
Meaning**

فيبطل، ويزيل

**English
Meaning**

But Allaah abolishes

**Urdu
Meaning**

پس اللہ تعالیٰ دور کر دیتا ہے
Pas Allaah door kardeta hai

**Quranic
word**

يُحْكِمُ

**Arabic
Meaning**

يثبت

**English
Meaning**

(Allaah)makes precise

**Urdu
Meaning**

وہ پکا کر دیتا ہے
Wo pakka kardeta hai

**Quranic
word**

فِتْنَةٌ

**Arabic
Meaning**

اختبارا للدين في قلوبهم مرض

**English
Meaning**

A trial

**Urdu
Meaning**

آزمائش
Aazmaesh

**Quranic
word**

شِقَاقٍ بَعِيدٍ

**Arabic
Meaning**

عداوة شديدة، وخلاف بعيد عن الصواب

**English
Meaning**

In extreme dissension

**Urdu
Meaning**

گہری مخالفت
Gahri mukhalafat

**Quranic
word**

فَتُحِبِّتِ

**Arabic
Meaning**

تخضع، وتسكن

**English
Meaning**

And humbly submit

**Urdu
Meaning**

پس وہ جھک گئے
Pas wo jhuk gae

**Quranic
word**

مَرِيَّةٌ

**Arabic
Meaning**

شك

**English
Meaning**

Doubt

**Urdu
Meaning**

شک شبہ
Shak shubah

**Quranic
word**

بَغْتَةً

**Arabic
Meaning**

فجأة

**English
Meaning**

Unexpectedly

**Urdu
Meaning**

اچانک
Achanak

**Quranic
word**

يَوْمٍ عَقِيمٍ

**Arabic
Meaning**

لا خير فيه، ولا يوم بعده، وهو يوم القيامة

**English
Meaning**

A barren Day

**Urdu
Meaning**

منحوس دن
Manhoos din

**Quranic
word**

مُدَّخَلًا

**Arabic
Meaning**

وهو الجنة

**English
Meaning**

An entrance

**Urdu
Meaning**

جگہ
Jagah

**Quranic
word**

بُغِيَ عَلَيْهِ

**Arabic
Meaning**

اعتدى عليه

**English
Meaning**

He was oppressed

**Urdu
Meaning**

اس پر زیادتی کی گئی
Ispar zyadati ki gai

**Quranic
word**

يُؤَلِّجُ

**Arabic
Meaning**

يدخل

**English
Meaning**

Cause to enter

**Urdu
Meaning**

داخل کرتا ہے
Daakhil karta hai

**Quranic
word**

وَالْفُلُكَ

**Arabic
Meaning**

السفن

**English
Meaning**

And the ships

**Urdu
Meaning**

اور کشتیاں
Aur kashtiyaa

**Quranic
word**

مَنْسَا

**Arabic
Meaning**

شريعة، وعبادة

**English
Meaning**

Rites

**Urdu
Meaning**

عبادت کا ایک طریقہ
Ibadat ka ek tareeqa

**Quranic
word**

فِي كِتَابٍ

**Arabic
Meaning**

هو اللوح المحفوظ

**English
Meaning**

In a Record

**Urdu
Meaning**

کتاب میں
Kitaab me

**Quranic
word**

سُلْطَانًا

**Arabic
Meaning**

حجة، وبرهانا

**English
Meaning**

An authority

**Urdu
Meaning**

خدائی دلیل
Khudai daleel

**Quranic
word**

الْمُنْكَرُ

**Arabic
Meaning**

الكراهة ظاهرة على وجوههم

**English
Meaning**

Disapproval

**Urdu
Meaning**

منكر
Munkar

**Quranic
word**

يَسْطُون

**Arabic
Meaning**

يبطشون

**English
Meaning**

They are assaulting

**Urdu
Meaning**

حملہ کر بیٹھیں
Hamla kar baithein

**Quranic
word**

الْمَصِيرُ

**Arabic
Meaning**

المكان الذي يصيرون إليه

**English
Meaning**

The destination

**Urdu
Meaning**

جگہ
Jagah

**Quranic
word**

الطَّالِبُ

**Arabic
Meaning**

المعبود من دون الله الذي أخذ منه شيء

**English
Meaning**

The pursuer

**Urdu
Meaning**

طلب کرنے والا
Talab karne waala

**Quranic
word**

وَالْمَطْلُوبُ

**Arabic
Meaning**

الذباب

**English
Meaning**

And pursued

**Urdu
Meaning**

جس سے طلب کیا جا رہا ہے
Jisse talab kiya jaaraha hai

**Quranic
word**

مَا قَدَرُوا

**Arabic
Meaning**

ما عظموا

**English
Meaning**

They have not appraised

**Urdu
Meaning**

انہوں نے قدر دانی ہی نہیں کی
Inho ne qadardaani hi nahi ki

**Quranic
word**

يَصْطَفِي

**Arabic
Meaning**

يختار

**English
Meaning**

Allaah chooses

**Urdu
Meaning**

وہ چھانت لیتا ہے
Wo chaant leta hai

**Quranic
word**

حَرْجٍ

**Arabic
Meaning**

ضيق، وشدة

**English
Meaning**

Any difficulty

**Urdu
Meaning**

کوئی تنگی
Koi tangi

**Quranic
word**

اجْتَبَاكُمْ

**Arabic
Meaning**

اصطفاكم

**English
Meaning**

He has chosen you

**Urdu
Meaning**

اسی نے تمہیں برگزیدہ بنایا ہے
Isi ne tumhe barguzeedah banaya hai

**Quranic
word**

مِلَّةَ أَبِيكُمْ

**Arabic
Meaning**

هذه الملة السمحة ملة أبيكم

**English
Meaning**

[It is] the religion of your
father

**Urdu
Meaning**

یہی تمہارے باپ ابراہیم علیہ السلام کا دین ہے
Yahi tumhare baap Ibrahim ka deen hai

**Quranic
word**

هُوَ سَمَّاكُمْ

**Arabic
Meaning**

الله سماكم المسلمين في الكتب السابقة

**English
Meaning**

(Allaah) he named you

**Urdu
Meaning**

اس نے تمہارا نام رکھا ہے
Usne tumhara naam rakha hai

**Quranic
word**

مَوْلَاكُمْ

**Arabic
Meaning**

مالکم، وناصرکم، ومتولي أمورکم

**English
Meaning**

The protector

**Urdu
Meaning**

تمہارا ولی (دوست)
Tumhara wali (dost)

100

**Quranic
word**

أَفْلَحَ

**Arabic
Meaning**

فاز

**English
Meaning**

Have succeeded

**Urdu
Meaning**

فلاح حاصل کرلی
Falaah haasil karli

2500